

El barrio rural eibarrés de San Salvador celebra sus fiestas este fin de semana

Las exhibiciones de 'Herri kirolak' y la comida popular, los actos más esperados entre los adeptos a esta celebración

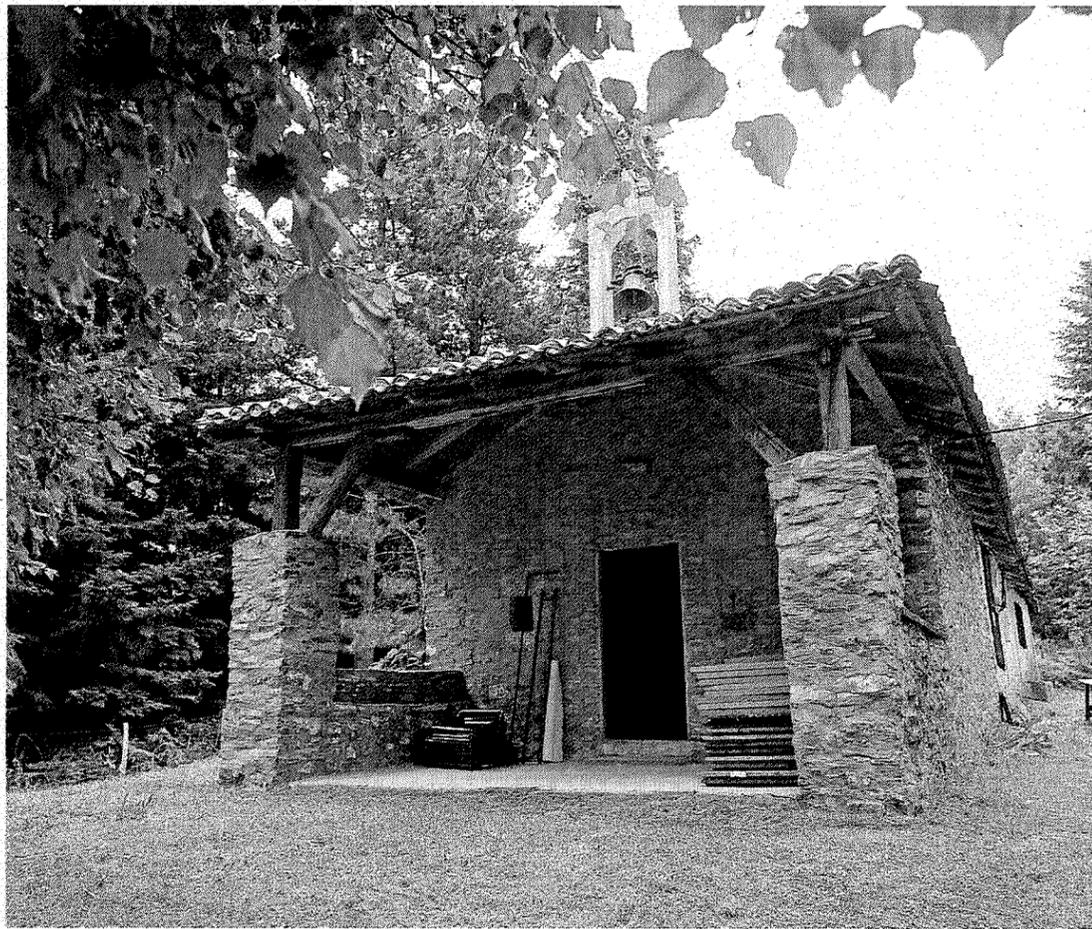
■ RICARDI DÍEZ

EIBAR. A pesar de la tranquilidad que se respira en Eibar durante el mes de agosto, hay algunos barrios que aprovechan estas fechas para celebrar sus fiestas en un ambiente más familiar. Este es el caso del entorno de la ermita de San Salvador, que celebrará sus festejos este fin de semana esperando la participación de los mismos adeptos a la cita que en los últimos años. La celebración, al igual que en años anteriores, se sustenta en tres pilares básicos: la tradicional misa, el deporte rural y la comida popular.

Se trata de unas fiestas, como es lógico, de marcado carácter rural, y que en esta edición, tienen mañana sábado, 6 de agosto, como día 'gordo'. El programa, sin embargo, arranca hoy viernes, a partir de las 20.00 horas, con el chupinazo y el volteo de campanas en la ermita.

Este mismo acto de arranque de fiestas se repetirá mañana sábado a las 8.00 horas, lo que dará el pistoletazo de salida al día grande de las fiestas. A partir de las 11.00 horas, se celebrará una misa en la ermita en honor a los fallecidos del barrio, que estará amenizada por trikitilaris y bertsoaris.

Después, se celebrarán juegos infantiles para deleite de los más pequeños que también podrán disfrutar de las jornadas festivas. Además, se organizará un lunch en el que los asistentes podrán degustar caldo y chorizo, entre otros aperitivos.



La Ermita de San Salvador donde se celebrarán las fiestas del barrio eibarrés. ■ M. E.

La gastronomía también estará presente en las fiestas de este barrio eibarrés. Sobre las 13.00 horas comenzará la comida popular, que se desarrollará al aire libre si la climatología lo permite.

El deporte rural es el eje sobre el cual giran, tradicionalmente, las fiestas de San Salvador. En esta edición, los aizkolaris, el levantamiento de piedra y el arrastre con bueyes harán disfrutar a los aficionados a este tipo de actos a partir de las 17.00 horas de la tarde.

Tras la celebración de los diferentes actos habrá que reponer fuerzas. Al anochecer, se celebrará una afari-merienda con todos aquellos que aún aguanten en este barrio rural. Por la tarde noche, los bailables con trikitilaris pondrán el broche final a esta edición de las fiestas de San Salvador que se despedirán con música hasta el próximo año.

Ambiente acogedor

Si por algo se caracterizan las fiestas de este barrio rural es por su am-

biente acogedor. Tal y como explica el principal organizador Jesús Mari Etxeberria, «casi todos los años estamos más o menos los mismos, y estamos como en casa», señala.

Aún así, siempre hay algún que otro que prueba por primera vez. «También sube bastante gente desde el centro de la ciudad, e incluso tenemos alguno que otro de otros municipios», añade.

En los últimos años, entre 30 y 40 personas han asistido a la comida popular con un menú prepara-

MAÑANA SÁBADO

► 8.00 horas. Volteo de campanas y chupinazo.

► 11.00 horas. Misa.

► 11.30 horas. Lunch.

► 13.00 horas. Comida popular.

► 17.00 horas. Deporte rural.

► 20.00 horas. Romería con trikitilaris.

do entre Jesús Mari Etxeberria y sus familiares. «Hacemos ensaladas, cocinamos 25 kilos de bacalao y chuletada a la parrilla». Un enorme esfuerzo para los organizadores pero «que compensa cuando ves que la gente lo pasa bien y además mantenemos una tradición que se remonta a tiempos anteriores a la Guerra Civil».

Pero como en todas las celebraciones al aire libre, el buen tiempo es la clave de que la gente se anime a participar en la fiesta. «Lo peor es que llueva. Esperamos que en esta ocasión haga buen tiempo», señala Etxeberria.

A pesar de que la ermita de San Salvador está separada por apenas tres kilómetros del centro de Eibar, son cada vez más los que optan por subir hasta el barrio rural en coche. Esto provoca problemas de aparcamiento en este emplazamiento que no está preparado para semejante afluencia de vehículos. Por ello, desde la organización de las fiestas animan a los que quieran subir desde la ciudad a que lo hagan a pie. «Es un paseo muy bonito que no cuesta tanto hacerlo», defiende Jesús Mari.

Ermua reforma el eje comercial de Zubiaurre y Torrekua

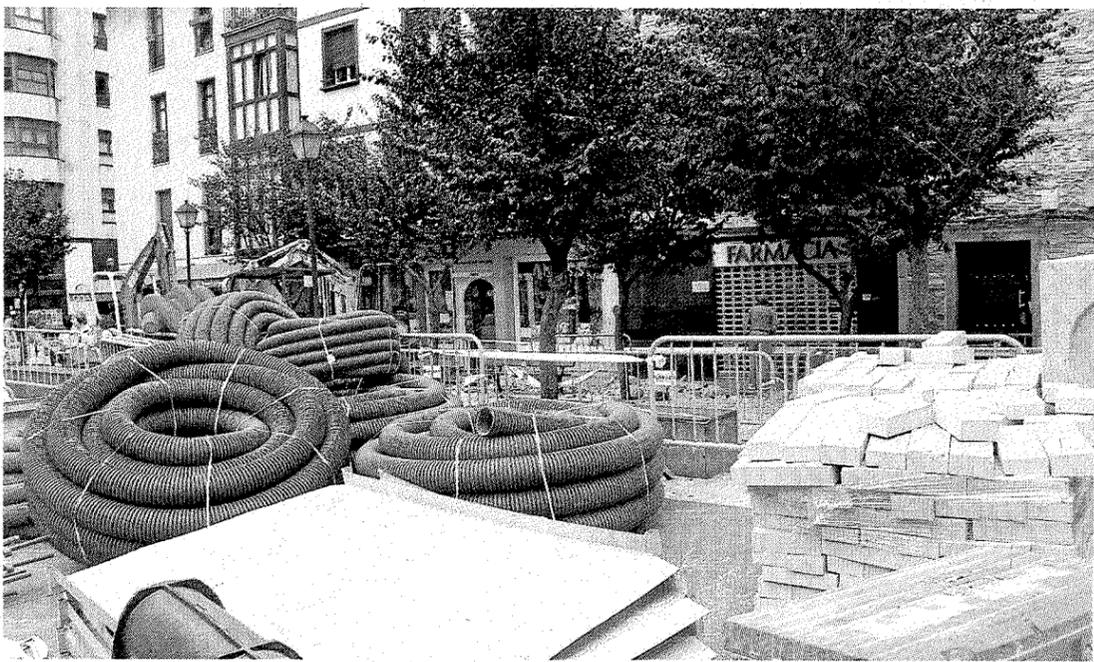
■ L. L.

ERMUA. La céntrica calle Zubiaurre, de la villa de Ermua, está siendo sometida estos días a un proceso de reforma. Las obras del eje comercial Zubiaurre-Torrekua comenzaban esta misma semana y consisten, básicamente, en la reparación de los baches que actualmente tiene el pavimento de la calle. Además, se aprovecharán los trabajos para instalar tuberías de canalización de fibra óptica, se cambiará el modelo de las farolas (modelo lira), se cambiarán los bancos (modelo delta 21), se reforzarán las zonas de arquetas que son las zonas más susceptibles de deterioro y también se cambiará la instalación actual de ilumina-

ción aumentando para ello la sección del cableado.

Las obras que están enmarcadas dentro del Plan Especial de Revitalización del Comercio (PERCO) del Gobierno Vasco suponen una inversión superior a los 260.000 euros, y cuentan con un plazo de ejecución 3 meses.

La primera fase de los trabajos, que se está acometiendo actualmente, comprende la zona desde Probaleku hasta Karabixa, esto es, desde el número 5 hasta el 21 así como VI Centario de la Villa (desde la plaza de Goiko hasta el Restaurante Urkaregi) y la plazoleta y escaleras de Torrekua. Se prevé finalizar esta fase a lo largo de este mes de agosto.



Los primeros trabajos están ya en marcha en la céntrica calle ermuarra. ■ ESTÍBALIZ GARCÍA

EN BREVE

Horario especial de Pegora en verano

OFICINA

La oficina de información al ciudadano de Eibar, Pegora, continúa con su horario especial de verano que se alargará hasta el 15 de septiembre. La atención a los vecinos se realizará de 9.00 a 13.30 horas. A partir del 16 de septiembre y hasta el día 30 de septiembre, el horario será de lunes a jueves de 9.00 a 13.30 horas y de 17.00 a 19.30 horas, y los viernes de 9.00 a 13.30 horas.

Se corta al tráfico la calle Bidebarrieta

EL LUNES

El lunes se cortará al tráfico la calle Bidebarrieta, a la altura del número 50. Por ello, las paradas de autobús sentido Donostia de dicha calle y de Barrena quedarán suprimidas, trasladándose a la confluencia de Barrena-Azitaín con la variante. Los turistas pueden desviarse por la calle Urtzaile para acceder a Txonta y, finalmente, salir al Paseo de Urkizu. Según informa la Policía Municipal, la duración prevista de los trabajos es de dos semanas.

Excursión a Logroño del Hogar de Ipurua

23 DE SEPTIEMBRE

El Hogar de jubilados de Ipurua ha organizado para el próximo 23 de septiembre una excursión a las fiestas de San Mateo, en Logroño. La jornada, que arrancará a las 8.30 horas, incluye un 'hamarretako', una visita a la catedral de Santo Domingo de la Calzada y la comida en el Mesón Ríos de Logroño. El precio de la excursión es de 25 euros para los socios y 30 para los no socios.



Uno de los lugares en los que puede alojarse el viajero es el Hotel Villa de Ermua. :: E. GARCÍA

El Hotel Villa de Ermua, el Hostal Mélida y el Hotal Rural Mañe, son los alojamientos de la villa

«Los clientes se van con buen sabor de boca. Lo único que falla a veces es la climatología»

man en el Hostal.

Además, todo indica que a los que llegan les gusta mucho lo que se encuentran en la comarca, los responsables de Mañe observan «se van con muy buen sabor de boca. Les encanta lo que encuentran aquí. Les sorprende y les gusta tanto que hay quien repite. Lo único que falla a veces es la climatología. Éste es un sitio que se disfruta mucho más con buen tiempo, pero no es algo que ocurra a menudo, ni en verano. Hubo quien vino durante 15 días y llovió todos. A los clientes les gustó muchísimo lo que visitaron, pero hubiera estado mejor sin la lluvia».

No sólo en agosto se hospedan personas en los alojamientos de Ermua, durante el resto del año también hay trabajo, aunque no es precisamente por turismo. En el Hotel Villa de Ermua, se reservan habitaciones por motivos de trabajo, «para pasar una noche o dos, hacer lo que haya que hacer e irse de nuevo». Por otro lado, aquellos que buscan un sitio más accesible para hacer noche acuden al Hostal Mélida, «suelen ser personas que viene al pueblo por algún compromiso familiar. Buscan un alojamiento con precios más flexibles para pasar el fin de semana o los días que necesitan para acudir al evento en cuestión».

Ermua, destino de vacaciones

Los turistas que visitan la villa recorren principalmente la costa vasca y las capitales

ESTÍBALIZ GARCÍA

ERMUA. El mes de agosto es, normalmente, la época del año en la que la mayoría de los ermueños tienen sus vacaciones de verano, y por tanto, cuando menos gente hay en sus calles. Pero no hay que olvidarse de que hay quien hace lo contrario y viene a pasar sus vacaciones a nuestro pueblo. Los encantos de Euskadi hacen que no sean pocos los visitantes que llegan a admirar la belleza de los paisajes, las playas y a disfrutar de la tan alabada gastronomía vasca.

El que elige Ermua como destino de sus vacaciones tienen tres opciones: el Hotel Villa de Ermua, el

Hostal Mélida o el Hotel Rural Mañe. Cualquiera de los lugares es un bueno para alojarse «intentamos que nuestro cliente se sienta como en casa, como si fuera uno más de la familia. Le abrimos todas las puertas de la casa», cuentan desde Mañe.

Pero no sólo recorren nuestras calles los turistas, una vez aquí «aprovechan sobre todo para recorrer la costa vasca, San Sebastián y Bilbao. La situación geográfica de Ermua es un gran aliciente, nos encontramos a medio camino entre las tres capitales y además cerca de la costa. Por otra parte, tenemos una salida de autopista, lo que hace que sea un pueblo muy accesible, y eso nos beneficia a nosotros que estamos justo a lado de esa salida», afirman desde el Hotel Villa de Ermua.

Y según cuentan en el Hostal

Mélida, éste es un lugar que muchos eligen como destino vacacional, «tenemos bastantes reservas para el mes de agosto, los resultados serán similares a los del año pasado y la verdad es que fueron bastante buenos», explican, «los clientes suelen reservar habitación para una media de 4 días, por supuesto, hay quien se queda 3 y quien alargar incluso hasta 7. Pero también hay quien llega para pasar una noche o dos sin reservas previas».

«Sobre todo catalanes»

Pero, ¿de dónde son las personas que vienen a Ermua? Los tres establecimientos coinciden en que la mayoría proviene de Cataluña. «Los clientes que reservan son, con diferencia, catalanes. Luego tenemos alguno que otro de Francia o de otras comunidades autónomas, pero sobre todo, catalanes», afir-

TELÉFONOS DE INTERÉS

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	
	112
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Lurraldebus	
Bizkaibus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 176 322

CARTELERA DE CINE	
EIBAR	
COLISEO Merkatu Kalea, 2	
No hay sesión	
ERMUA	
ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n	
No hay sesión	
COMUNICACIONES	
AUTOBUSES	
EIBAR-SAN SEBASTIÁN	
Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora. Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 19.30 cada hora. Festivos: 8.30, 10.30*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35. *Salida desde Ermua diez minutos antes	
SAN SEBASTIÁN-EIBAR	
Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00*. Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30* cada hora, de	

15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*. Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00* y 22.00*. *Llegada a Ermua	
EIBAR-BILBAO (Autopista)	
De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.	
BILBAO-EIBAR (Autopista)	
Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.40a 21.40 cada media hora.	
EIBAR-VITORIA	
Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.	
VITORIA-EIBAR	
Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.	
EIBAR-PAMPLONA	
Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45. Festivos: 7.45 y 18.00	
PAMPLONA-EIBAR	
Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00. Festivos: 11.00 y 21.00.	

EIBAR-ARRATE	
Sábados y laborables: 14.00. Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.	
ARRATE-EIBAR	
Sábados y laborables: 14.30. Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.	
EIBAR-ELGETA	
Laborables: 13.30 y 20.30. Festivos: 12.00 y 19.00.	
ELGETA-EIBAR	
Laborables: 14.00 y 20.50. Festivos: 12.30 y 19.30.	
EIBAR-HOSPITAL MENDARO	
Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora). Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora. Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.	
HOSPITAL MENDARO-EIBAR	
Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55. Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55	
TRENES	
BILBAO-EIBAR	
Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada	

hora), 9.34 y 20.34. Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.	
EIBAR-BILBAO	
Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.	
ERMUA-BILBAO	
Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.	
SAN SEBASTIÁN-EIBAR	
Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.	
EIBAR-SAN SEBASTIÁN	
Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.	
FARMACIAS	
EIBAR	
De 9.00 a 22.00: Las Heras (Fermin Calbetón, 19).	
ERMUA	
De 9.00 a 22.00: Ibarrodo (Zeharkale, 2).	
EIBAR-ERMUA	
Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Ibarrodo (Zeharkale, 2. Ermua.)	